



Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Wednesday, 12 May 2004

General Assembly

Fifty-eighth session

Fifth Committee

Second part of the resumed session

- 10 a.m. 42nd meeting Conference Room 3
1. Organization of work (A/C.5/58/1/Add.3)
 2. Programme budget for the biennium 2004-2005 (A/58/756 and A/58/758) [121]
Introduction and general discussion
 3. Improving the financial situation of the United Nations (A/58/531/Add.1) [123]
General discussion on the current financial situation of the United Nations

General Assembly

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

- 3-6 p.m. Closed meeting Conference Room 10
United Nations Operations in Côte d'Ivoire (UNOCI)

Security Council

The Security Council will hold an open debate on Monday, 17 May 2004, in the Security Council Chamber, on the "United Nations peacekeeping operations". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from *today*, 12 May 2004, from 9.30 a.m. to 6 p.m.



United Nations Commission on International Trade Law**Working Group on Transport Law**

10 a.m.–1 p.m.	Open meeting	Trusteeship Council Chamber
3–6 p.m.	Open meeting	Trusteeship Council Chamber

Economic and Social Council**Committee on Non-Governmental Organizations**

2004 regular session

10 a.m.–1 p.m.	5th meeting	Conference Room 1
3–6 p.m.	6th meeting	Conference Room 1
	New applications for consultative status and new requests for reclassification (E/C.2/2004/R.2 and Add.1-3, 5-10)	[3 (b)]

Permanent Forum on Indigenous Issues

Third session

10 a.m.–1 p.m.	5th meeting	Conference Room 2
3–6 p.m.	6th meeting	Conference Room 2
	Mandated areas	[4]
	(f) Education (<i>continued</i>)	
	(e) Culture	

[*Note:* Member States are reminded to inform the secretariat (fax 1 (212) 963-5305; room S-2977) formally of their participation in the third session of the Permanent Forum on Indigenous Issues, in order to be correctly reflected in the final report for the session.]

Economic and Social Council*Briefing*

There will be a briefing on the operational activities segment (Triennial Comprehensive Policy Review (TCPRI)), organized by the Permanent Mission of Jamaica, *today*, 12 May 2004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Informal briefing

The President of the Economic and Social Council, H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland), will hold an informal briefing *today*, 12 May 2004, at 4 p.m. in the Economic and Social Council Chamber, to assess the work of the special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions and to brief on the various segments of the substantive session of the Economic and Social Council 2004.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 12 May 2004

JUSCANZ Group

9–9.45 a.m. Closed meeting Conference Room 8

Group of 77 (Fifth Committee matters)

1.15–3 p.m. Closed meeting Conference Room 5

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room 5

Group of 77 (briefing on the coordination segment of the Economic and Social Council)

3–4 p.m. Closed meeting Conference Room 6

Briefing on “High Seas Bottom Trawling and its Impact on Biological Diversity” (co-sponsored by the Permanent Mission of Namibia and the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs)

In preparation for the forthcoming fifth meeting of the Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea, a briefing on “High Seas Bottom Trawling and its Impact on Biological Diversity”, co-sponsored by the Permanent Mission of Namibia to the United Nations and the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, will be held *today*, 12 May 2004, from 10.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8. The briefing, to be conducted in English, will be given by the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN), Greenpeace International and the Natural Resources Defense Council (NRDC). All interested delegations are invited to attend.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/pressg/conf.htm.

Wednesday, 12 May 2004

Room S-226

12 noon Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

Thursday, 13 May 2004

General Assembly

Fifty-eighth session

Fifth Committee

Second part of the resumed session

10 a.m.	43rd meeting	Conference Room 3
Morning ¹	Informal consultations (closed)	Conference Room 5
3 p.m.	Informal consultations (closed)	Conference Room 5

¹ Following the adjournment of the 43rd meeting of the Fifth Committee.

General Assembly

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council

Informal consultations

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will hold informal consultations with H.E. Mr. Munir Akram (Pakistan), President of the Security Council, and other Council members, on Friday, 14 May 2004, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Panel of Governmental Experts on the Issue of Missiles in All its Aspects

Second session

The second session of the Panel of Governmental Experts on the Issue of Missiles in All its Aspects will be held from 17 to 21 May 2004. The first meeting will be held on Monday, 17 May 2004, at 10 a.m. in Conference Room 8.

Committee on Contributions

Sixty-fourth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-fourth session at Headquarters from 7 to 25 June 2004.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237C in which the Assembly, inter alia, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information.

The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with this provision, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than 24 May 2004. For

further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-1841; tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; or fax 1 (212) 963-1943).

The Committee on Contributions will also consider multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Informal consultations

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Yashar Aliyev (Azerbaijan), will hold informal consultations on Thursday, 13 May 2004, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9, on the multi-year work programme for the coordination segment of the Council.

Commission on Science and Technology for Development

Seventh session

The seventh session of the Commission on Science and Technology for Development will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 24 to 28 May 2004. The first meeting will be convened on Monday, 24 May, at 10 a.m. in Conference Room XXVI. Further information on the work of the Commission and the upcoming session can be found at the following Web site addresses: <http://stdev.unctad.org/> and http://stdev.unctad.org/un/ecn16_2004_1.doc.

Members of the Commission, as well as observers who wish to participate, are kindly requested to send the composition of their delegations to the Office of Mr. Mongi Hamdi, Chief, Technology for Development Section, Policies and Capacity-building Branch, Division on Investment, Technology and Enterprise Development, UNCTAD, Geneva (tel. 011-4122-917-5069; fax 011-4122-907-0197; e-mail mongi.hamdi@unctad.org). Inquiries on the upcoming seventh session can also be directed to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; tel. 1 (212) 963-9963; fax 1 (212) 963-5935; e-mail gustafik@un.org).

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its annual session will take place on Wednesday, 26 May 2004, from 10 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/8. All delegations are invited to attend.

Annual session for 2004

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 7 to 11 June 2004 in Conference Room 2.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/8. Documentation for the session is available on the UNICEF Web site (www.unicef.org/about/execboard/index_20479.html).

Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 4 June 2004.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 2004, on Wednesday, 26 May 2004, from 4 to 5 p.m. in Conference Room 6.

Annual session 2004

The annual session 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 14 to 23 June 2004 at the Palais des Nations in Geneva.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2004/L.2. Delegates, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (1 (212) 906-5634) as early as possible, but no later than Tuesday, 2 June 2004.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 (multi-year work programme for the coordination segment of the Economic and Social Council)

There will be a meeting of the Group of 77 (multi-year work programme for the coordination segment of the Economic and Social Council) on Thursday, 13 May 2004, from 10 to 11 a.m. in Conference Room 6.

Briefing on the Science and Technology Programme of the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) (organized by the Office of the Special Adviser on Africa (OSAA), UNCTAD and WIPO)

There will be a briefing on the Science and Technology Programme of the New Partnership for Africa's Development (NEPAD), organized by the Office of the Special Adviser on Africa (OSAA), UNCTAD and WIPO, on Thursday, 13 May 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Members of the Permanent Missions,

Secretariat staff, representatives of non-governmental and intergovernmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Ejeviome E. Otobo, Chief of Policy Analysis and Monitoring Unit, OSAA (tel. 1 (212) 963-5006); Ms. Susan Brandwayn, Economic Affairs Officer, UNCTAD (tel. 1 (212) 963-4319); or Mr. Orobola Fasahun, Director, WIPO Office, New York (tel. 1 (212) 963-4109).

Panel discussion on "Highlights from the Sixtieth Session of the Commission on Human Rights" (organized by the International NGO Committee on Human Rights, in cooperation with the Office of the High Commissioner for Human Rights)

There will be a panel discussion on "Highlights from the Sixtieth Session of the Commission on Human Rights", organized by the International NGO Committee on Human Rights, in cooperation with the Office of the High Commissioner for Human Rights, on Thursday, 13 May 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 9. Members of the Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental and intergovernmental organizations and the media are invited to attend.

Workshop on "NGOs in Consultative Status with the Economic and Social Council – Rights and Responsibilities" (organized by the Secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues and the NGO Section, Department of Economic and Social Affairs)

A workshop on "NGOs in Consultative Status with the Economic and Social Council – Rights and Responsibilities", organized by the Secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues and the NGO Section, Department of Economic and Social Affairs, will be held as follows: Friday, 14 May 2004, from 1.45 to 2.45 p.m. in Conference Room 9; Wednesday, 19 May, and Wednesday, 26 May, from 1.45 to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Informal consultations on the Mauritius International Meeting (organized by the Permanent Mission of New Zealand)

There will be informal consultations, organized by H.E. Mr. Don MacKay, Permanent Representative of New Zealand to the United Nations, from 17 to 19 May 2004, on remaining pending issues in relation to the outcome document of the International Meeting to Review the Implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States. The informal consultations will take place from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6, and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 3. Members of Permanent Missions are invited to attend.

UNITAR briefing on the Economic and Social Council for members of the Council

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing on the Economic and Social Council for members of the Council. The briefing will be held on Thursday, 20 May 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.

The briefing is intended primarily for representatives of those States that are members of the Council. Depending on the availability of space, delegates from other States may be able to attend as observers.

A letter on this subject, including a detailed information note and a nomination form, was addressed to all States that are members of the Economic and Social Council in 2004. The registration deadline is Friday, 14 May 2004. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196).

Announcements

Background information on the coordination segment of the 2004 substantive session of the Economic and Social Council

Background information on the coordination segment of the 2004 substantive session of the Economic and Social Council (item 4 (b) of the provisional agenda: Coordinated and integrated United Nations system approach to promote rural development in developing countries, with due consideration to least developed countries, for poverty eradication and sustainable development), is available at the following address:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/esc04ruraldevreportug.03v.pdf.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 5 May 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Monday, 10 May 2004

Economic and Social Council

Committee on Non-Governmental Organizations
2004 regular session

1st meeting

Opening of the session

The Chairperson of the 2002 and 2003 sessions opened the 2004 session and made a statement.

The President of the Economic and Social Council, H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland), addressed the Committee.

Statements were made by the Assistant Secretary-General for Policy Coordination and Inter-Agency Affairs, the Director for Economic and Social Council Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs, and the Chief, Non-Governmental Organizations Unit, Department of Economic and Social Affairs.

Election of officers [1]

The Committee elected, by acclamation, Ms. Paimaneh Hastaie (Islamic Republic of Iran) as Chairperson.

The Committee elected Ms. Beatriz Londoño (Colombia), on behalf of the Group of Latin American and Caribbean States, Mr. Octavian Stamate (Romania), on behalf of the Group of Eastern European States, and Mr. Hakan Tekin (Turkey), on behalf of the Group of Western European and Other States, by acclamation, as Vice-Chairmen.

Mr. Hakan Tekin (Turkey) also accepted to serve as Rapporteur.

A statement was made by the representative of Zimbabwe.

The election of a Vice-Chairman from the Group of African States was postponed to a subsequent meeting.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Committee began its consideration of the item and had before the provisional agenda, as contained in document E/C.2/2004/1.

Following statements by the representatives of Cuba and Germany, the Committee adopted the provisional agenda (E/C.2/2004/1).

Organization of work

Statements were made by the representatives of Cuba and Germany.

2nd meeting

Election of officers [1]

The Committee elected, by acclamation, Mr. Hassan Hamid Hassan (Sudan), on behalf of the Group of African States, as Vice-Chairman.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

Organization of work

The Committee approved its organization of work, as contained in Working Paper 1.

The Committee continued its consideration of the item.

Provisional schedule of work

The Committee approved the schedule of work.

Statements were made by the representatives of Cuba and the United States.

New applications for consultative status and new requests for reclassification . [3 (b)]

The Committee began its consideration of the item and heard statements by the representatives of the United States, Turkey, Senegal, Zimbabwe, Cameroon, Pakistan, the Russian Federation, Chile, Germany, France, Romania, Colombia, India and the Sudan.

Tuesday, 11 May 2004

Security Council

4967th meeting

Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)

Report of the Secretary-General on the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo (S/2004/348)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Albania, Iceland, Ireland, Japan, Serbia and Montenegro and Ukraine, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Harri Holkeri, Special Representative of the Secretary-General and Head of Mission of the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo.

The Council began its consideration of the item and heard a briefing by Mr. Holkeri.

The Council heard a statement by His Excellency Mr. Vuk Draskovic, Minister for Foreign Affairs of Serbia and Montenegro, under rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, Brazil, the Philippines, Algeria, France, Angola, the United States, Chile, Benin, China, Spain, the Russian Federation, Germany and Romania, and the President, in his capacity as the representative of Pakistan.

Statements were made by the representatives of Ireland (speaking on behalf of the European Union; and the candidate countries Bulgaria and Romania; and the EFTA countries Iceland and Liechtenstein, members of the European Economic Area, which aligned themselves with this statement), Japan, Iceland, Ukraine and Albania.

Mr. Holkeri responded to comments and questions raised.

His Excellency Mr. Draskovic made a further statement.

Economic and Social Council

Committee on Non-Governmental Organizations

2004 regular session

3rd meeting

New applications for consultative status and new requests for reclassification [3 (b)]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Germany, Chile, France, the Sudan, Romania, Cuba, Turkey, the United States, India and the Islamic Republic of Iran.

4th meeting

The Committee continued its consideration of agenda item 3 (b) and heard statements by the representatives of Germany, the Russian Federation, India, Pakistan, Cuba, Turkey, Senegal, the Sudan, Chile, France, Romania, the Islamic Republic of Iran, the United States, Cameroon and Colombia.

Permanent Forum on Indigenous Issues

Third session

3rd meeting

Special theme: "Indigenous women" [3]

The following members of the Forum made statements: Ms. Otila Lux de Coti, Ms. Njuma Ekundanayo, Mr. Marcos Matias Alonso, Mr. Antonio Jacanamijoy, Mr. Parshuram Tamang and Ms. Ida Nicolaisen.

Statements were made by the observers of the Pacific Caucus; the Food and Agriculture Organization (FAO); Chile; Mexico; the Native Women's Association of Canada/Assembly of First Nations; Denmark; and the Enlace Continental de Mujeres Indígenas.

Mandated areas [4]

(f) *Education*

The Chairperson made a statement.

Presentations were made by the following panellists: Ms. Qin Xiaomei, member of the Forum; Ms. Tove Skutnabb-Kangas, Department of Languages and Culture, University of Roskilde, Denmark; Mr. Abo Akademi, University, Department of Education, Vasa, Finland; and Ms. Linda King, Section for Education for Peace and Human Rights, UNESCO.

A statement was made by Mr. Willie Littlechild, member of the Permanent Forum.

Statements were made by the observers of UNICEF, the First Nations North and South, and Ms. Erica-Irene Daes.

4th meeting

Special theme: "Indigenous women" [3]

The Forum concluded its discussion of the item and heard statements by the observers of the following countries and organizations: Indonesia; Bangladesh Indigenous People's Forum; Asian Indigenous Women Network; International Indigenous Women's Caucus; Tetuwan Oyate; Maasai Women for Education and Economic Development; Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee; Confederación de Comunidades Campesinas y Nativas de Perú; Association of Indigenous Village Leaders in Suriname; Khmers Kampuchea-Krom Federation; Comunidad de Estudiantes de las Primeras Naciones de América; Asian Indigenous and Tribal People Network; Zeliangrong Women's Union; Mejlis of Crimean Tatar People; IPPAC/Tamaynut; Anywaa Survival Organization; International Work Group for Indigenous Affairs; Defensoría de la Mujer

Indigena de Guatemala; Sherpa Association of Nepal; Defensoria de los Pueblos Indigenas del Ecuador en América; Peace Campaign Group; Clan Star Inc.; and the Institute for Indigenous People.

The representatives of the Inter-Agency Support Group and the United Nations Voluntary Fund for Indigenous Populations made statements.

Mandated areas [4]

(f) *Education*

Statements were made by the observers of the Indigenous Women's Caucus; Ecuador; and the Pacific Caucus.

Summary of meetings held away from Headquarters

Tuesday, 11 May 2004

General Assembly

International Law Commission
Fifty-sixth session
United Nations Office at Geneva

2796th meeting *Diplomatic protection* [3]

The Commission continued its consideration of the Special Rapporteur's fifth report on the topic (A/CN.4/538) and recommended that the Drafting Committee consider elaborating a provision on the connection between the protection of ships crews and diplomatic protection.

Fragmentation of international law: difficulties arising from the diversification and expansion of international law [8]

The Chairman of the Study Group on Fragmentation of International Law made a statement.

Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment

Committee against Torture
Thirty-second session
United Nations Office at Geneva

604th meeting *Consideration of reports submitted by States parties under article 19 of the Convention* [7]

The Committee examined the third periodic report of New Zealand (CAT/C/49/Add.3). In accordance with rule 66 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the report submitted by their Government.

- 605th meeting *Consideration of reports submitted by States parties under article 19 of the Convention*
[7]
The Committee listened to the responses of the representatives of the delegation of Chile to the questions posed the previous day in connection with their report (CAT/C/39/Add.5).

Economic and Social Council

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights

Committee on Economic, Social and Cultural Rights

Thirty-second session

United Nations Office at Geneva

- 23rd meeting *Substantive issues arising in the implementation of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights* [3]
The Committee continued its discussions on a general comment on article 6 of the Covenant (The right to work).
- 24th meeting *Consideration of reports* [6]
The Committee continued to adopt the concluding observations on the initial report of Lithuania (E/1990/5/Add.55).

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Agreement on the Privileges and Immunities of the International Criminal Court. New York, 9 September 2002

Ratification: Serbia and Montenegro (7 May 2004)¹

WHO Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Signature: United States of America (10 May 2004)

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Portugal (10 May 2004)¹

Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Portugal (10 May 2004)¹

Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Portugal (10 May 2004)¹

¹ Date of receipt of the relevant documents.

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at United Nations Headquarters in New York, until 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai was held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. Full powers are distinct from credentials. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers. If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

OLA/UNITAR Seminar on Deposit of Treaty Actions with the Secretary-General and Registration of Treaties

Wednesday and Thursday, 26 and 27 May 2004 (United Nations Headquarters)

The primary objective of the two-day seminar is to provide an overview of the deposit of treaty actions with the Secretary-General and the registration of treaties. In view of the annual treaty event entitled "Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians", which will be held from 21 to 24 September 2004 during the fifty-ninth session of the General Assembly, there will be a particular emphasis on treaties relating to the protection of civilians.

The seminar is intended, in particular, for members of permanent missions and representatives from capitals, and other legal personnel, especially legal counsellors and legal advisers, involved with the preparation of treaty actions to multilateral treaties deposited with the Secretary-General, and with the registration of treaties pursuant to Article 102 of the Charter as well as matters of public international law, specifically treaty law.

The seminar will provide participants with practical hands-on experience on the basic aspects of international treaty law and practice, as well as the technical aspects of undertaking treaty actions such as signatures, ratifications, accessions, etc. It will consist of core lectures, case studies and practical exercises to assist the participants in undertaking multilateral treaty actions more effectively.

Invitations to the Permanent Missions along with details relating to time, venue and registration will be forthcoming. For more information, please contact the Treaty Section (Ms. Lynne Moorhouse (tel. 1 (212) 963-1373)).

Other announcements

DPI/NGO briefing

This week, the topic of the DPI/NGO briefing will be "The Family Today: Emerging Issues on the International Agenda" (in observance of the tenth anniversary of the International Year of the Family). The briefing will be held on Thursday, 13 May 2004, from 10 to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of Permanent Missions, Secretariat staff and the media representatives are invited to attend. For further information, please contact Ms. Tala Dowlathahi, NGO Section, Department of Public Information (tel. 1 (212) 963-1859).

High-level seminar on "The Family at the Root of Social Development in All Societies" (organized by the IYF+10 Committee and sponsored by the Permanent Mission of the United States)

On the occasion of the International Day of Families 2004, there will be a high-level seminar on "The Family at the Root of Social Development in All Societies", organized by the IYF+10 Committee, as part of the commemoration of the tenth anniversary of the International Year of the Family (1994). The seminar, sponsored by the Permanent Mission of the United States, will take place on Thursday, 13 May 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 4. Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organization and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Hugh Dugan, Permanent Mission of the United States (tel. 1 (212) 415-4462).

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

General Assembly:

www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Department of General Assembly and Conference Management:

www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:

www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:

www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:

www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Department of Economic and Social Affairs:

www.un.org/esa

Irish presidency of the European Union:

www.eu2004.ie
<http://europa-eu-un.org>

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 11 May 2004.

<i>Symbol</i>	<i>Main title</i>
General Assembly	Documents
	Fifty-eighth session
A/58/790-S/2004/373	Item 37 — The situation in the Middle East — Letter dated 10 May 2004 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
	Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples
A/AC.109/2004/17	United States Virgin Islands — Working paper prepared by the Secretariat [A C E F R S]
	International Law Commission
	Fifty-sixth session
A/CN.4/539/Add.1	Second report on shared natural resources: transboundary groundwaters [A C E F R S]
Security Council	Documents
S/2004/325/Corr.1	Report of the Secretary-General on the situation concerning Western Sahara [A F (only)]
S/2004/330*	Reissued for technical reasons [A F (only)]
A/58/790-S/2004/373	Letter dated 10 May 2004 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2004/379	Letter dated 10 May 2004 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/Agenda/4965	Provisional agenda [A C E F R S]
S/Agenda/4966	Provisional agenda [A C E F R S]
S/RES/1541 (2004)*	Reissued for technical reasons [A F (only)]
S/PRST/2004/14	Statement by the President of the Security Council [A C E F R S]

Economic and Social Council**Documents****Substantive session of 2004**

- E/2004/51 Item 13 (h) of the provisional agenda — Economic and environmental questions: international cooperation in tax matters — Eleventh meeting of the Ad Hoc Group of Experts on International Cooperation in Tax Matters — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
- E/2004/NGO/14 Item 2 of the provisional agenda — Resource mobilization and enabling environment for poverty eradication in the context of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 — Statement submitted by the International Tunneling Association, a non-governmental organization in special consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]

Secretariat

- ST/SGB/2004/3/Corr.1 Secretary-General's bulletin — Staff Rules 301.1 to 312.6 governing appointments for service of a limited duration [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.



Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mercredi 12 mai 2004

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Cinquième Commission

Deuxième partie de la reprise de session

- 10 heures 42e séance Salle de conférence 3
1. Organisation des travaux (A/C5/58/1/Add.3)
 2. Budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 (A/58/756 et A/58/758) . . [121]
Présentation et débat général
 3. Amélioration de la situation financière de l'Organisation des Nations Unies
(A/58/531/Add.1) [123]
Débat général sur la situation financière actuelle de l'Organisation des Nations Unies

Assemblée générale

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

- 15 à 18 heures Séance privée Salle de conférence 10
- Opérations des Nations Unies en Côte d'Ivoire (ONUCI)

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le lundi 17 mai 2004 dans la salle du Conseil de sécurité, sur les opérations de maintien de la paix des Nations Unies. Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de prendre contact avec le secrétariat (bureau S-3520; tél. 1 (212) 963-5263), à partir d'aujourd'hui 12 mai 2004, de 9 h 30 à 18 heures.



Commission des Nations Unies pour le droit commercial international**Groupe de travail sur le droit des transports**

10 à 13 heures	Séance publique	Salle du Conseil de tutelle
15 à 18 heures	Séance publique	Salle du Conseil de tutelle

Conseil économique et social**Comité chargé des organisations non gouvernementales**

Session ordinaire de 2004

10 à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 1
15 à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 1

Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement (E/C.2/2004/R.2 et Add.1 à 3, 5 à 10) [3 b)]

Instance permanente sur les questions autochtones

Troisième session

10 à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 2
15 à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 2

Domaines devant être examinés [4]

f) Éducation (*suite*)

e) Culture

[*Note* : Il est rappelé aux États Membres d'informer le secrétariat (télécopie 1 (212) 963-5305; bureau S-2977) formellement de leur participation à la troisième session de l'Instance permanente sur les questions autochtones, afin d'être correctement inclus dans le rapport final de la session.]

Conseil économique et social*Réunion d'information*

Une réunion d'information sur le débat consacré aux activités opérationnelles (Examen triennal d'ensemble), organisée par la Mission permanente de la Jamaïque, aura lieu *aujourd'hui* 12 mai 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Réunion d'information officielle

La Présidente du Conseil économique et social, S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande), tiendra une réunion d'information officielle *aujourd'hui* 12 mai 2004 à 16 heures dans la salle du Conseil économique et social, pour évaluer les travaux de la Réunion spéciale de haut niveau du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods et pour informer les membres au sujet des divers débats de la session de fond de 2004 du Conseil.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 12 mai 2004

Groupe JUSCANZ

9 heures à 9 h 45 Réunion privée Salle de conférence 8

Groupe des 77 (questions relevant de la Cinquième Commission)

13 h 15 à 15 heures Réunion privée Salle de conférence 5

15 à 18 heures Réunion privée Salle de conférence 5

Groupe des 77 (réunion d'information sur le débat du Conseil économique et social consacré aux questions de coordination)

15 à 16 heures Réunion privée Salle de conférence 6

Réunion d'information sur "Le chalutage de fond en haute mer et les effets de cette technique de pêche sur la diversité biologique" (coparrainée par la Mission permanente de la Namibie et la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques)

En préparation de la cinquième réunion à venir du Processus consultatif officiel des Nations Unies ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer, une réunion d'information sur "Le chalutage de fond en haute mer et les effets de cette technique de pêche sur la diversité biologique", coparrainée par la Mission permanente de la Namibie et la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques, aura lieu *aujourd'hui* 12 mai 2004 de 10 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 8. La réunion, qui se déroulera en anglais, se tiendra avec l'Union mondiale pour la conservation de la nature et de ses ressources (UICN), Greenpeace International et le Conseil pour la défense des ressources naturelles. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/press/conf.htm

Mercredi 12 mai 2004

Salle S-226

Midi Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Jeudi 13 mai 2004

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Cinquième Commission

Deuxième partie de la reprise de session

10 heures	43e séance	Salle de conférence 3
Matin ¹	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
15 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

¹ À l'issue de la 43e séance de la Cinquième Commission.

Assemblée générale

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité

Consultations officieuses

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tiendra des consultations officieuses avec S.E. M. Munir Akram (Pakistan), Président du Conseil de Sécurité, et d'autres membres du Conseil, le vendredi 14 mai 2004 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Groupe d'experts gouvernementaux chargé d'étudier la question des missiles sous tous ses aspects
Deuxième session

La deuxième session du Groupe d'experts gouvernementaux chargé d'étudier la question des missiles sous tous ses aspects aura lieu du 17 au 21 mai 2004. La première séance se tiendra le lundi 17 mai 2004 à 10 heures dans la salle de conférence 8.

Comité des contributions
Soixante-quatrième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-quatrième session au Siège du 7 au 25 juin 2004.

Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible.

En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 24 mai 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-1841; tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopie 1 (212) 963-1943).

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus ample information.

Conseil économique et social

Consultations officielles

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Yashar Aliyev (Azerbaïdjan), tiendra des consultations officielles le jeudi 13 mai 2004 de 11 à 13 heures dans la salle de conférence 9, sur le programme de travail pluriannuel pour le débat du Conseil consacré aux questions de coordination.

Commission de la science et de la technique au service du développement Septième session

La septième session de la Commission de la science et de la technique au service du développement aura lieu au Palais des Nations à Genève, du 24 au 28 mai 2004. La première séance se tiendra le lundi 24 mai à 10 heures dans la salle de conférence XXVI. On peut se procurer de plus ample information sur les travaux de la Commission et sur la session à venir aux adresses suivantes : <http://stdev.unctad.org/> et http://stdev.unctad.org/un/ecn16_2004_1.doc.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer à la session sont priés de communiquer la composition de leurs délégations au bureau de M. Mongi Hamdi, Chef, Section de la technologie pour le développement, Service des politiques et du renforcement des capacités, Division de l'investissement, de la technologie et du développement des entreprises, CNUCED, Genève (tél. 011-4122-917-5069; télécopie 011-4122-907-0197; courriel mongi.hamdi@unctad.org). Toute demande d'information sur la septième session à venir de la Commission peut être adressée à M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; tél. 1 (212) 963-9963; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel gustafik@un.org).

Fonds des Nations Unies pour l'enfance **Conseil d'administration**

Consultations officielles de pré-session

Des consultations officielles de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu le mercredi 26 mai 2004 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/8. Toutes les délégations sont invitées.

Session annuelle de 2004

La session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 7 au 11 juin 2004 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/8. La documentation pour la session est disponible sur le site Web de l'UNICEF (www.unicef.org/about/execboard/index_20479.html).

Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096), le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 4 juin 2004.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population*Consultations officielles de pré-session*

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officielles de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session annuelle de 2004, le mercredi 26 mai 2004 de 16 à 17 heures à midi dans la salle de conférence 6.

Session annuelle de 2004

La session annuelle de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 14 au 23 juin 2004 au Palais des Nations à Genève.

L'ordre du jour provisoire, l'ordre du jour provisoire annoté, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2004/L2. Les délégués, ainsi que les observateurs, sont priés de communiquer leurs pouvoirs par télécopie au secrétariat du Conseil d'administration (1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, le mardi 2 juin 2004, au plus tard.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des 77 (programme de travail pluriannuel pour le débat du Conseil économique et social consacré aux questions de coordination)

Une réunion du groupe des 77 (programme de travail pluriannuel pour le débat du Conseil économique et social consacré aux questions de coordination) aura lieu le jeudi 13 mai 2004 de 10 à 11 heures dans la salle de conférence 6.

Réunion d'information sur le Programme de la science et de la technique du Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique (organisée par le Bureau du Conseiller spécial pour l'Afrique, la CNUCED et l'OMPI)

Une réunion d'information sur le Programme de la science et de la technique du Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique, organisée par le Bureau du Conseiller spécial pour l'Afrique, la CNUCED et l'OMPI, aura lieu le jeudi 13 mai 2004 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et intergouvernementales et des médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Ejeviome E. Ootobo, Chef du Groupe de l'analyse des politiques et du suivi de leur application, Bureau du Conseiller spécial pour l'Afrique (tél. 1 (212) 963-5006); Mme Susan Brandwayn, économiste, CNUCED (tél. 1 (212) 963-4319); ou M. Orobola Fasehun, Directeur, Bureau de New York de l'OMPI (tél. 1 (212) 963-4109).

Table ronde sur le thème "Points saillants de la sixantième session de la Commission des droits de l'homme" (organisée par le Comité international des ONG sur les droits de l'homme, en coopération avec le Haut Commissariat aux droits de l'homme)

Une table ronde sur le thème "Points saillants de la sixantième session de la Commission des droits de l'homme", organisée par le Comité international des ONG sur les droits de l'homme, en coopération avec le Haut Commissariat aux droits de l'homme, aura lieu le jeudi 13 mai 2004 de 13 h 15 à 14 h 45 heures dans la salle de conférence 9. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et intergouvernementales et des médias sont invités.

Atelier sur le thème "Organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social – Droits et responsabilités" (organisé par le Secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones et la Section des ONG du Département des affaires économiques et sociales)

Un atelier sur le thème "Organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social – Droits et responsabilités", organisé par le Secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones et la Section des ONG du Département des affaires économiques et sociales, se tiendra comme suit : vendredi 14 mai 2004, de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 9; mercredi 19 et mercredi 26 mai, de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

Consultations officielles sur la Réunion internationale de Maurice (organisées par la Mission permanente de la Nouvelle-Zélande)

Des consultations officielles, organisées par S.E. M. Don Mackay, Représentant permanent de la Nouvelle-Zélande auprès de l'Organisation des Nations-Unies auront lieu du 17 au 19 mai 2004, sur les questions restant en suspens concernant le document final de la Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement. Les consultations officielles auront lieu de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 6, et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 3. Les membres des missions permanentes sont invités.

Réunion d'information de l'UNITAR sur le Conseil économique et social pour les membres du Conseil

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une réunion d'information sur le Conseil économique et social pour les membres du Conseil. La réunion aura lieu le jeudi 20 mai 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures.

La réunion d'information est destinée, en premier lieu, aux représentants des États qui sont membres du Conseil. Selon l'espace disponible, les délégués d'autres États pourront assister à la réunion en qualité d'observateurs.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à tous les États qui sont membres du Conseil économique et social en 2004. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 14 mai. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196).

Avis**Renseignements généraux sur le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond de 2004 du Conseil économique et social**

On peut se procurer des renseignements généraux sur le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond de 2004 du Conseil économique et social (point 4 b) de l'ordre du jour provisoire : Approche coordonnée et intégrée du système des Nations Unies visant à promouvoir le développement rural dans les pays en développement, en particulier dans les pays les moins avancés, en vue d'éliminer la pauvreté et d'instaurer un développement durable) à l'adresse suivante www.un.org/esa/coordination/ecosoc/esc04ruraldevreportug.03v.pdf.

Conseil de sécurité**Réunions d'information quotidiennes**

À partir du 5 mai 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officielles dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Lundi 10 mai 2004

Conseil économique et social

Comité chargé des organisations non gouvernementales

Session ordinaire de 2004

1re séance

Ouverture de la session

Le Président des sessions de 2002 et 2003 ouvre la session de 2004 et fait une déclaration.

La Présidente du Conseil économique et social, S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande), s'adresse au Comité.

Des déclarations sont faites par le Sous-Secrétaire général à la coordination des politiques et aux affaires interorganisations du Département des affaires économiques et sociales; et le Chef du Groupe des Organisations non gouvernementales du Département des affaires économiques et sociales.

Élection du Bureau [1]

Par acclamation, le Comité élit Mme Paimaneh Hastaie (République islamique d'Iran) Présidente.

Par acclamation, le Comité élit Mme Beatriz Londoño (Colombie), au nom du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes; M. Octavian Stamate (Roumanie), au nom du Groupe des États d'Europe orientale; et M. Hakan Tekin (Turquie), au nom du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États, Vice-Présidents.

M. Hakan Tekin (Turquie) accepte également de faire fonction de Rapporteur.

Une déclaration est faite par le représentant du Zimbabwe.

L'élection d'un Vice-Président à choisir parmi les États d'Afrique est reportée à une séance ultérieure.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Comité commence l'examen de la question pour lequel il est saisi de l'ordre du jour provisoire, faisant l'objet du document E/C.2/2004/1.

Après avoir entendu des déclarations des représentants de Cuba et de l'Allemagne, le Comité adopte l'ordre du jour provisoire E/C.2/2004/1.

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba et de l'Allemagne.

2e séance

Élection du Bureau [1]

Par acclamation, le Comité élit M. Hassan Hamid Hassan (Soudan) Vice-Président, au nom du Groupe des États d'Afrique.

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2]*Organisation des travaux*

Le Comité approuve l'organisation des travaux, tel qu'il figure dans le document de travail I.

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Calendrier de travail provisoire

Le Comité approuve le calendrier de travail.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba et des États-Unis.

Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement

[3 b)]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des États-Unis, de la Turquie, du Sénégal, du Zimbabwe, du Cameroun, du Pakistan, de la Fédération de Russie, du Chili, de l'Allemagne, de la France, de la Roumanie, de la Colombie, de l'Inde et du Soudan.

Mardi 11 mai 2004**Conseil de sécurité**4967^e séance*Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité**Rapport du Secrétaire générale sur la Mission d'administration intérimaire au Kosovo (S/2004/348)*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à leur demande les représentants de l'Albanie, de l'Islande, de l'Irlande, du Japon, de la Serbie-et-Monténégro et de l'Ukraine, à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu lors de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse un invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Harri Holkeri, Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de mission de l'Administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé de M. Holkeri.

Le Conseil entend une déclaration by Son Excellence M. Vuk Draskovic, Ministre des affaires étrangères de la Serbie-et-Monténégro, conformément à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, du Brésil, des Philippines, de l'Algérie, de la France, de l'Angola, des États-Unis, du Chili, du Bénin, de la Chine, de l'Espagne, de la Fédération de Russie, de l'Allemagne, et de la Roumanie, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant du Pakistan.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Irlande (parlant au nom de l'Union européenne, des pays candidats, la Bulgarie et la Roumanie; et des pays de l'AELE, l'Islande et le Liechtenstein, membres de l'Espace économique européen, qui s'associent à la présente déclaration), du Japon, de l'Islande, de l'Ukraine et de l'Albanie.

M. Holkeri répond aux observations et aux questions.

Son Excellence M. Draskovic prend de nouveau la parole.

Conseil économique et social

Comité chargé des organisations non gouvernementales

Session ordinaire de 2004

3e séance *Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement* [3 b)]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne, du Chili, de la France, du Soudan, de la Roumanie, de Cuba, de la Turquie, des États-Unis, de l'Inde et de la République islamique d'Iran.

4e séance Le Comité poursuit l'examen du sous-point 3 b) de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne, de la Fédération de Russie, de l'Inde, du Pakistan, de Cuba, de la Turquie, du Sénégal, du Soudan, du Chili, de la France, de la Roumanie, de la République islamique d'Iran, des États-Unis, du Cameroun et de la Colombie.

Instance permanente sur les questions autochtones

Troisième session

3e séance *Thème de la session : "Les femmes autochtones"* [3]

Les membres de l'Instance ci-après font des déclarations : Mme Otila Lux de Coti, Mme Njuma Ekundanayo, M. Marcos Matias Alonso, M. Antonio Jacanamijoy, M. Parshuram Tamang et Mme Ida Nicolaisen.

Des déclarations sont faites par les observateurs des pays et des organisations ci-après : Caucis du Pacifique; Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO); Chili; Mexique; Association des femmes autochtones du Canada/Assemblée des Premières Nations; Danemark; et Enlace Continental de Mujeres Indígenas.

Domaines devant être examinés [4]

f) Éducation

Le Président fait une déclaration.

Des exposés sont faits par les intervenants suivants : Mme Qin Xiaomei, membre de l'Instance; Mme Tove Skutnabb-Kangas, Département des langues et de la culture, Université de Roskilde (Danemark); M. Abo Akademi, Département de l'éducation, Université Vasa (Finlande); et Mme Linda King, Division de l'éducation, de la paix et des droits de l'homme de l'UNESCO.

Une déclaration est faite par M. Willie Littlechild, membre de l'Instance permanente.

Des déclarations sont faites par les observateurs de l'UNICEF; des Réseaux nord-sud des Premières Nations; et Mme Erica-Irene Daes.

4e séance *Thème de la session : "Les femmes autochtones"* [3]

L'Instance termine l'examen de la question en entendant des déclarations des observateurs des pays et des organisations ci-après : Indonésie; Forum du Bangladesh sur les peuples autochtones; Réseaux de femme autochtones asiatiques; Caucis international des femmes autochtones; Tetuwan Oyate; Maasai Women for Education and Economic Development; Comité de coordination des populations autochtones de l'Afrique; Confederación de Comunidades Campesinas y Nativas de Perú; Association des chefs de village autochtones du Suriname; Khmers Kampuchea-Krom Federation;

Comunidad de Estudiantes de las Primeras Naciones de América; Réseau des peuples asiatiques autochtones et tribaux; Zeliangrong Women's Union; Mejlis of Crimean Tatar People; IPPAC/Tamaynut; Anywaa Survival Organization; Groupe de travail international pour les questions autochtones; Defensoría de la Mujer Indígena de Guatemala; Sherpa Association of Nepal; Defensoría de los Pueblos Indígenas del Ecuador en América; Peace Campaign Group; Clan Star Inc.; et Institut pour les peuples autochtones.

Des représentants du Groupe d'appui interorganisations et du Fonds de contributions volontaires des Nations Unies pour les populations autochtones font des déclarations.

Domaines devant être examinés [4]

f) Éducation

Des déclarations sont faites par les observateurs suivants : Caucis des femmes autochtones; Équateur; et Caucis du Pacifique.

Aperçu des séances tenues hors Siège

Mardi 11 mai 2004

Assemblée générale

Commission du droit international
Cinquante-sixième session
Office des Nations Unies à Genève

2796e séance

Protection diplomatique [3]

La Commission poursuit l'examen du cinquième rapport du Rapporteur spécial sur la question (A/CN.4/538) et recommande au Comité de rédaction de formuler une disposition sur le lien entre la protection des équipages de navire et la protection diplomatique.

Fragmentation du droit international : difficultés découlant de la diversification et du développement du droit international [8]

Le Président du Groupe de travail sur la fragmentation du droit international fait une déclaration.

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants

Comité contre la torture

Trente-deuxième session

Office des Nations Unies à Genève

604e séance *Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 19 de la Convention* [7]

Le Comité examine le troisième rapport périodique de la Nouvelle-Zélande (CAT/C/49/Add.3). Conformément à l'article 66 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent le rapport de leur Gouvernement.

605e séance *Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 19 de la Convention* [7]

Le Comité entend les réponses des représentants de la délégation du Chili aux questions posées le jour précédent concernant leur rapport (CAT/C/39/Add.5).

Conseil économique et social

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels

Comité des droits économiques, sociaux et culturels

Trente-deuxième session

Office des Nations Unies à Genève

23e séance *Questions de fond concernant la mise en œuvre du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels* [3]

Le Comité poursuit le débat sur une observation générale relative à l'article 6 du Pacte (le droit au travail).

24e séance *Examen des rapports* [6]

Le Comité poursuit l'adoption des observations finales sur le rapport initial de la Lituanie (E/1990/5/Add.55).

Signatures, Ratifications, etc.

[Traité multilatéral déposé auprès du Secrétaire général]

Accord sur les Privilèges et immunités de la Cour pénale internationale. New York, 9 septembre 2002

Ratification : Serbie-et-Monténégro (7 mai 2004¹)

¹ Date de réception des documents pertinents.

Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Signature : États-Unis d'Amérique (10 mai 2004)¹

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Portugal (10 mai 2004)¹

Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Portugal (10 mai 2004)¹

Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Portugal (10 mai 2004)¹

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) Siège des Nations Unies à New York, jusqu'au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai a eu lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs. Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

¹ Date de réception des documents pertinents.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Bureau des affaires juridiques/UNITAR : Séminaire sur les instruments relatifs aux traités déposés auprès du Secrétaire général et sur l'enregistrement des traités

Mercredi 26 et jeudi 27 mai 2004 (Siège de l'Organisation des Nations Unies)

L'objectif primordial de ce séminaire de deux jours est de donner une vue d'ensemble des instruments relatifs aux traités déposés auprès du Secrétaire général et sur l'enregistrement des traités. Dans la perspective de la rencontre annuelle sur les traités qui, intitulée cette année "Thème 2004 : Traités sur la protection des civils", aura lieu du 21 au 24 septembre 2004 durant la cinquante-neuvième session de l'Assemblée générale, l'accent sera mis en particulier sur ces traités.

Le séminaire intéressera notamment les membres des missions permanentes, les représentants venus des capitales et d'autres juristes, notamment les jurisconsultes et les légistes qui participent à l'élaboration des instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général et à l'enregistrement des traités, que prévoit l'Article 102 de la Charte, ainsi qu'aux questions de droit public international, en particulier conventionnel.

Le séminaire donnera aux participants une expérience concrète tant des aspects fondamentaux du droit et des usages conventionnels internationaux que des aspects techniques des instruments relatifs aux traités tels que la signature, la ratification, l'accession, etc. Des exposés, des études de cas et des travaux pratiques seront offerts aux participants afin de les aider à travailler plus efficacement aux instruments relatifs aux traités multilatéraux. Les invitations aux missions permanentes, l'horaire et le lieu du séminaire et les modalités d'inscription seront communiqués sous peu. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec la Section des traités (Mme Lynne Moorhouse (tél. 1 (212) 963-1373)).

Autres annonces

Réunion d'information DPI/ONG

Cette semaine, la réunion d'information DPI/ONG portera sur le thème "La famille aujourd'hui : questions nouvelles concernant l'ordre du jour de la communauté internationale" (à l'occasion du dixième anniversaire de l'Année internationale de la famille). La réunion aura lieu le jeudi 13 mai 2004 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Tala Dowlatshahi, Section des ONG, Département de l'information (tél. 1 (212) 963-1859).

Séminaire de haut niveau sur le thème "La famille à la base du développement social dans toutes les sociétés" (organisé par le Comité IYF+10 et parrainé par la Mission permanente des États-Unis)

À l'occasion de la Journée internationale des familles de 2004, un séminaire de haut niveau sur le thème "La famille à la base du développement social dans toutes les sociétés", organisé par le Comité IYF+10, dans le cadre de la célébration de l'anniversaire de l'Année internationale de la famille (1994) aura lieu. Le séminaire, parrainé par la Mission permanente des États-Unis, se tiendra le jeudi 13 mai 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Hugh Dugan, Mission permanente des États-Unis (tél. 1 (212) 415-4462).

Sites Web*Présidence de l'Assemblée générale :*

www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

Assemblée générale :

www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences:

www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :

www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :

www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

*Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001)**concernant la lutte antiterroriste :*www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htmwww.un.org/docs/sc/committees/1373www.un.org/french/docs/sc/committees/1373www.un.org/russian/document/scdocs/committees/1373www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html*Conseil économique et social :*www.un.org/arabic/ecosoc/www.un.org/esa/coordination/ecosoc/www.un.org/french/ecosoc/2004/www.un.org/russian/ecosocwww.un.org/spanish/documents/esc/index.htmwww.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html*Département des affaires économiques et sociales :*www.un.org/esa*Présidence irlandaise de l'Union européenne :*www.eu2004.ie<http://europa-eu-un.org>*Journal des Nations Unies :*www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdfwww.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf**Liste quotidienne des documents publiés au Siège**

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 11 mai 2004.

*Cote**Titre principal***Assemblée générale****Documents****Cinquante-huitième session**

A/58/790-S/2004/373

Point 37 — La situation au Moyen-Orient — Lettre datée du 10 mai 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

**Comité spécial chargé d'étudier la situation
en ce qui concerne l'application de la Déclaration
sur l'octroi de l'indépendance aux pays
et aux peuples coloniaux**

A/AC.109/2004/17

Îles Vierges américaines — Document de travail établi par le Secrétariat [A A C E F R]

**Commission du droit international
Cinquante-sixième session**

A/CN.4/539/Add.1 Deuxième rapport sur les ressources naturelles partagées : les eaux souterraines transfrontières [A A C E F R]

Conseil de sécurité

Documents

S/2004/325/Corr.1 Rapport du Secrétaire général sur la situation concernant le Sahara occidental [arabe F (seulement)]

S/2004/330* Nouveau tirage pour raisons techniques [arabe F (seulement)]

A/58/790-S/2004/373 Lettre datée du 10 mai 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2004/379 Lettre datée du 10 mai 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/Agenda/4965 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

S/Agenda/4966 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

S/RES/1541 (2004)* Nouveau tirage pour raisons techniques [arabe F (seulement)]

S/PRST/2004/14 Déclaration du Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Session de fond de 2004

E/2004/51 Point 13 h) de l'ordre du jour provisoire — Questions relatives à l'économie et à l'environnement : coopération internationale en matière fiscale — Onzième réunion du Groupe spécial d'experts sur la coopération internationale en matière fiscale — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

E/2004/NGO/14 Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Mobilisation des ressources et promotion de l'environnement aux fins de l'élimination de la pauvreté dans le cadre de l'application du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 — Déclaration présentée par l'Association internationale des travaux en souterrain, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social [A A C E F R]

Secrétariat

ST/SGB/2004/3/Corr.1 Circulaire du Secrétaire général — Dispositions 301.1 à 312.6 du Règlement du personnel régissant les engagements pour une durée limitée [A A C E F R]

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.



Journal

of the United Nations

Thursday, 13 May 2004

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Thursday, 13 May 2004

Security Council

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism

3.30 p.m. 101st meeting (closed) Conference Room 7

Security Council

The Security Council will hold an open debate on Monday, 17 May 2004, in the Security Council Chamber, on the "United Nations peacekeeping operations". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from Wednesday, 12 May 2004, from 9.30 a.m. to 6 p.m. Delegations are also kindly requested to limit their statements to no more than *five minutes*.

General Assembly

Fifty-eighth session

On Thursday, 20 May 2004, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, the General Committee will hold the 9th open ended informal consultations on the revitalization of the work of the General Assembly, *open to all delegations*, to discuss the reform of the General Committee to increase its efficiency and effectiveness, in accordance with paragraph 1, Annex B of resolution A/RES/58/126.



General Assembly

Fifty-eighth session

Fifth Committee

Second part of the resumed session

10 a.m.	43rd meeting	Conference Room 3
	Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations	[134]
	Reports of the Office of Internal Oversight Services	
	Audit policies and procedures for recruiting staff for the Department of Peacekeeping Operations (A/58/704)	
	Evaluation of the impact of the recent restructuring of the Department of Peacekeeping Operations (A/58/746)	
	Review of the administration of peacekeeping trust funds (A/58/613)	
	<i>Introduction and general discussion</i>	
Morning ¹ –1 p.m.	Informal consultations (closed)	Conference Room 5
	Informal consultations on agenda item 134 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: Support account (A/58/703, A/58/703 Add.1, A/58/715 and A/58/760))	
3–6 p.m.	Informal consultations (closed)	Conference Room 5
	Informal consultations on agenda item 121 (Programme budget for the biennium 2004–2005: Strengthening the security and safety of United Nations Operations, staff and premises (A/58/756 and A/58/758))	

¹ Following the adjournment of the 43rd meeting of the Fifth Committee.

General Assembly

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10
	1. United Nations Operations in Côte d'Ivoire (UNOCI)	
	2. Draft report	

Economic and Social Council

11 a.m.–1 p.m. Informal consultations (closed) Conference Room 9
 Informal consultations convened by the Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Yashar Aliyev (Azerbaijan), on the multi-year work programme for the coordination segment of the Council

Committee on Non-Governmental Organizations

2004 regular session

10 a.m. Informal consultations (closed) Conference Room 1

Morning¹–1 p.m. 7th meeting Conference Room 1
 New applications for consultative status and new requests for reclassification
 (E/C.2/2004/R.2 and Add.1-3 and 5, Add.4 and 6-10², E/C.2/2004/R.3) [3 (b)]

3–6 p.m. 8th meeting Conference Room 1
 Adoption of the agenda and other organizational matters [2]
 Requests for hearings at the 2004 substantive session of the Economic and Social Council by non-governmental organizations in consultative status with the Council
 New applications for consultative status and new requests for reclassification
 (E/C.2/2004/R.2 and Add.1-3 and 5, Add.4 and 6-10², E/C.2/2004/R.3) [3 (b)]

¹ Following the adjournment of the informal consultations of the Committee.

² To be issued.

Permanent Forum on Indigenous Issues

Third session

10 a.m.–1 p.m. 7th meeting Conference Room 2

3–6 p.m. 8th meeting Conference Room 2

Mandated areas [4]
 (c) Culture (*continued*)

[Note: Member States are reminded to inform the secretariat (fax 1 (212) 963-5305; room S-2977) formally of their participation in the third session of the Permanent Forum on Indigenous Issues, in order to be correctly reflected in the final report for the session.]

[Note: The list of side events on the occasion of the third session of the Forum can be consulted at www.un.org/esa/socdev/unpfii/news/side%20events_3rdsession.htm.]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 13 May 2004

African Union

11 a.m.–1 p.m. Closed meeting Economic and Social Council Chamber

Group of 77 (Fifth Committee matters)

1.15–2.45 p.m. Closed meeting Conference Room 7

Eastern European Group

4–6 p.m. Closed meeting Conference Room 8

Briefing on the Science and Technology Programme of the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) (organized by the Office of the Special Adviser on Africa (OSAA), UNCTAD and WIPO)

There will be a briefing on the Science and Technology Programme of the New Partnership for Africa's Development (NEPAD), organized by the Office of the Special Adviser on Africa (OSAA), UNCTAD and WIPO, *today*, 13 May 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Members of the Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental and intergovernmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Ejeviome E. Ootobo, Chief of Policy Analysis and Monitoring Unit, OSAA (tel. 1 (212) 963-5006); Ms. Susan Brandwayn, Economic Affairs Officer, UNCTAD (tel. 1 (212) 963-4319); or Mr. Orobola Fasehun, Director, WIPO Office, New York (tel. 1 (212) 963-4109).

Panel discussion on "Highlights from the Sixtieth Session of the Commission on Human Rights" (organized by the International NGO Committee on Human Rights, in cooperation with the Office of the High Commissioner for Human Rights)

There will be a panel discussion on "Highlights from the Sixtieth Session of the Commission on Human Rights", organized by the International NGO Committee on Human Rights, in cooperation with the Office of the High Commissioner for Human Rights, *today*, 13 May 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 9. Members of the Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental and intergovernmental organizations and the media are invited to attend.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/press/conf.htm.

Thursday, 13 May 2004

Room S-226

12 noon Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings**Friday, 14 May 2004****General Assembly**

Fifty-eighth session

Fifth Committee

Second part of the resumed session

10 a.m.	Informal consultations (closed)	Conference Room 5
3 p.m.	Informal consultations (closed)	Conference Room 5

General Assembly**Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council***Informal consultations*

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will hold informal consultations with H.E. Mr. Munir Akram (Pakistan), President of the Security Council, and other Council members, on Friday, 14 May 2004, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Panel of Governmental Experts on the Issue of Missiles in All its Aspects

Second session

The second session of the Panel of Governmental Experts on the Issue of Missiles in All its Aspects will be held from 17 to 21 May 2004. The first meeting will be held on Monday, 17 May 2004, at 10 a.m. in Conference Room 8.

Committee on Contributions

Sixty-fourth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-fourth session at Headquarters from 7 to 25 June 2004.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237C in which the Assembly, inter alia, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information.

The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with this provision, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than 24 May 2004. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-1841; tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; or fax 1 (212) 963-1943).

The Committee on Contributions will also consider multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Informal consultations

Informal consultations of the Economic and Social Council will be held on Friday, 14 May 2004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber, under the chairmanship of the Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Yashar Aliyev (Azerbaijan), on the multi-year work programme of the Coordination segment.

Informal consultations of the Economic and Social Council will be held on Friday, 21 May 2004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber, under the chairmanship of the Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Yashar Aliyev (Azerbaijan), on the issue of mainstreaming a gender perspective of the coordination segment.

Commission on Science and Technology for Development

Seventh session

The seventh session of the Commission on Science and Technology for Development will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 24 to 28 May 2004. The first meeting will be convened on Monday, 24 May, at 10 a.m. in Conference Room XXVI. Further information on the work of the Commission and the upcoming session can be found at the following Web site addresses: <http://stdev.unctad.org/> and http://stdev.unctad.org/un/ecn16_2004_1.doc.

Members of the Commission, as well as observers who wish to participate, are kindly requested to send the composition of their delegations to the Office of Mr. Mongi Hamdi, Chief, Technology for Development Section, Policies and Capacity-building Branch, Division on Investment, Technology and Enterprise Development, UNCTAD, Geneva (tel. 011-4122-917-5069; fax 011-4122-907-0197; e-mail mongi.hamdi@unctad.org). Inquiries on the upcoming seventh session can also be directed to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; tel. 1 (212) 963-9963; fax 1 (212) 963-5935; e-mail gustafik@un.org).

Committee for Programme and Coordination

Forty-fourth session

Organizational session and substantive session

The organizational session of the forty-fourth session of the Committee for Programme and Coordination will be held on Tuesday, 1 June 2004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber, and its substantive session from 7 June to 2 July 2004.

The annotated provisional agenda for the session and a note by the secretariat on the status of documentation are contained in documents E/AC.51/2004/1 and E/AC.51/2004/L.1, respectively.

Delegations are reminded to submit the names of their representatives participating at the forty-fourth session to the Secretary of the Committee for Programme and Coordination, Mr. Movses Abelian (room S-2633A; fax 1 (212) 963-0360).

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its annual session will take place on Wednesday, 26 May 2004, from 10 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/8. All delegations are invited to attend.

Annual session for 2004

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 7 to 11 June 2004 in Conference Room 2.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/8. Documentation for the session is available on the UNICEF Web site (www.unicef.org/about/execboard/index_20479.html).

Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 4 June 2004.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 2004, on Wednesday, 26 May 2004, from 4 to 5 p.m. in Conference Room 6.

Annual session 2004

The annual session 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 14 to 23 June 2004 at the Palais des Nations in Geneva.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2004/L.2. Delegates, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (1 (212) 906-5634) as early as possible, but no later than Tuesday, 2 June 2004.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 (core group on Small Island Developing Countries (SIDS))

There will be a meeting of the Group of 77 (core group on Small Island Developing Countries (SIDS)) on Friday, 14 May 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9.

Workshop on "NGOs in Consultative Status with the Economic and Social Council – Rights and Responsibilities" (organized by the Secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues and the NGO Section, Department of Economic and Social Affairs)

A workshop on "NGOs in Consultative Status with the Economic and Social Council – Rights and Responsibilities", organized by the Secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues and the NGO Section, Department of Economic and Social Affairs, will be held as follows: Friday, 14 May 2004, from 1.45 to 2.45 p.m. in Conference Room 9; Wednesday, 19 May, and Wednesday, 26 May, from 1.45 to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Informal consultations on the Mauritius International Meeting (organized by the Permanent Mission of New Zealand)

There will be informal consultations, organized by H.E. Mr. Don MacKay, Permanent Representative of New Zealand to the United Nations, from 17 to 19 May 2004, on remaining pending issues in relation to the outcome document of the International Meeting to Review the Implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States. The informal consultations will take place from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6, and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 3. Members of Permanent Missions are invited to attend.

UNITAR briefing on the Economic and Social Council for members of the Council

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing on the Economic and Social Council for members of the Council. The briefing will be held on Thursday, 20 May 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.

The briefing is intended primarily for representatives of those States that are members of the Council. Depending on the availability of space, delegates from other States may be able to attend as observers.

A letter on this subject, including a detailed information note and a nomination form, was addressed to all States that are members of the Economic and Social Council in 2004. The registration deadline is Friday, 14 May 2004. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196).

Western European and Other States Group

There will be a meeting of the Western European and Other States Group on Friday, 21 May 2004, at 10 a.m. in Conference Room 8.

UNITAR seminar on the deposit of treaty actions with the Secretary-General and the registration of treaties

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Treaty Section of the United Nations Office of Legal Affairs (OLA) are jointly organizing a seminar on the deposit of treaty actions with the Secretary-General and the registration of treaties. The seminar, to be conducted in English, will be held from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. on Wednesday, 26 May 2004, in Conference Room 2, and on Thursday, 27 May, in Conference Room 6.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the Permanent Missions. The registration deadline is Wednesday, 19 May. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta (room DC1-603C; tel. 1 (212) 963-9684).

Announcements**Postponement of the Mauritius International Meeting**

The High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, in his capacity as the Secretary-General of the Mauritius International Meeting, wishes to announce that the Government of Mauritius has requested postponement of the International Meeting and has proposed that the Meeting be held from 10 to 14 January 2005, preceded by the informal consultations on 8 and 9 January 2005. Steps are being initiated to have the matter considered by the General Assembly of the United Nations for a decision regarding the new dates.

Background information on the 2004 substantive session of the Economic and Social Council and on its coordination segment

Background information on the 2004 substantive session of the Economic and Social Council will be available on the Web site of the Council, as of 3 p.m. today, 13 May 2004, (www.un.org/esa/coordination/ecosoc).

Background information on the coordination segment of the 2004 substantive session of the Economic and Social Council (item 4 (b) of the provisional agenda: Coordinated and integrated United Nations system approach to promote rural development in developing countries, with due consideration to least developed countries, for poverty eradication and sustainable development), is also available at the following address: www.un.org/esa/coordination/ecosoc/esc04ruraldevreportug.03v.pdf.

Security Council**Daily informal briefings**

As from Wednesday, 5 May 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Wednesday, 12 May 2004

General Assembly

Fifty-eighth session

Fifth Committee

Second part of the resumed session

42nd meeting

Organization of work

The Chairman made a statement and drew the attention of the Committee to a letter from the President of the General Assembly addressed to the Chairman of the Fifth Committee allocating agenda item 167 (Financing of the United Nations Stabilization Mission in Haiti) (A/C.5/58/1/Add.3) to the Fifth Committee.

Programme budget for the biennium 2004-2005 [121]

Strengthening the security and safety of United Nations Operations, staff and premises

The Committee resumed its consideration of this agenda item and heard a statement by the Under-Secretary-General for Management, who introduced the report of the Secretary-General (A/58/756).

The chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions introduced the related report of that Committee (A/58/758).

Statements were made by the representatives of Qatar (on behalf of the Group of 77 and China), Ireland (on behalf of the European Union; the candidate countries Bulgaria, Romania and Turkey; the Stabilization and Association Process and potential candidates Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, The former Yugoslav Republic of Macedonia, Serbia and Montenegro; and the EFTA country, member of the European Economic Area Iceland), Brazil (on behalf of the Rio Group), Australia (on behalf of Canada, New Zealand and Australia), the United States, Switzerland, China, the Russian Federation, Japan, Norway, the Republic of Korea and the United Republic of Tanzania.

The Under-Secretary-General for Management made a concluding statement.

The Committee thus concluded its general discussion on this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on Thursday, 13 May 2004, in the afternoon, under the chairmanship of Mr. Ronald Elkhuizen (Netherlands).

Improving the financial situation of the United Nations (A/58/531/Add.1) [123]

The Committee resumed its consideration of this agenda item and heard statements by the representatives of Qatar (on behalf of the Group of 77 and China), Ireland (on behalf of the Europe Union; the candidate countries Bulgaria, Romania and Turkey; the Stabilization and Association Process and potential candidates Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, The former Yugoslav Republic of Macedonia, Serbia and Montenegro; and the EFTA countries, members of the European Economic Area Iceland and Norway), South Africa (on behalf of the African Group), Canada (on behalf of Australia, New Zealand and Canada), Japan, China, the Russian Federation, the Republic of Korea, Pakistan, India, Algeria, Nigeria, the Syrian Arab Republic and Morocco.

The Under-Secretary-General for Management made a concluding statement.

Economic and Social Council

Committee on Non-Governmental Organizations

2004 regular session

5th meeting

New applications for consultative status and new requests for reclassification [3 (b)]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Turkey, the Sudan, the Islamic Republic of Iran, Cuba, China, Pakistan, France, Romania, Peru, Senegal, Cameroon, India, the Russian Federation, Colombia and Chile.

A statement was made by the representative of ATHGO International, a non-governmental organization.

6th meeting

New applications for consultative status and new requests for reclassification [3 (b)]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Romania, France, Chile, China, Peru, Cuba, Cameroon, Germany, the Sudan, the Islamic Republic of Iran, Pakistan, Turkey, India, Colombia and Senegal.

Statements were made by the representatives of All India Shah Behram Baug Society and Interreligious and International Federation for World Peace, non-governmental organizations.

Permanent Forum on Indigenous Issues

Third session

5th meeting

Mandated areas [4]

(f) Education

The Forum concluded its discussion of the item and heard statements by the observers of the following countries and organizations: United Nations Institute for Training and Research (UNITAR); Canada; New Zealand; Consejo Nacional de Mujeres Indígenas del Ecuador; Mexico; Integrante de la Coordinadora Nacional de Mujeres Indígenas de Mexico; Chile; Boarding School Healing Project; Venezuela; Caribbean Antilles Indigenous Peoples Caucus; Guatemala; Khmers Kampuchea-Krom Federation; African Indigenous Women Organization; Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepard; Union of British Columbia Indian Chiefs; Awaete Kaiwa Guarani Nhandeva; Mejlis of Crimean Tatar People; Saami Council; Inuit Circumpolar Conference; International Youth Caucus; Kamakakuokalani Center for Hawaiian Studies; Ogiek Rural Integral Projects/Ogiek People's Development Program; Land is Life; Consultoria de los Pueblos Indígenas en el Norte de Mexico; Enlace Continental de Mujeres Indígenas; IPPAC/Tamaynut; Mbororo Social Cultural and Development Association; Nacionalidad Zapara del Ecuador; Haudenosaunee Six Nations; and Indian Council of South America; Aymara Artist Organization; and Asociación Indígena Salvadoreña.

The following members of the Forum made statements: Mr. Willie Littlechild; Mr. Marcos Matias Alonso; Mr. Fortunato Turpo Choquehuanca; and Ms. Ida Nicolaisen.

6th meeting

Mandated areas [4]*(e) Culture*

Statements were made by the observers of the following countries and organizations: UNDP; World Intellectual Property Organization (WIPO); UN-Habitat; Finland; American Indian Law Association/Seventh Generation Fund; Mexico; Montagnard Foundation Inc.; Flying Eagle Women; International Indigenous Women's Caucus; Conseil des Innus du Nitassinan; Caribbean Antilles Indigenous Peoples Caucus; Khmers Kampuchea-Krom Federation; African Indigenous Women Organization; Te Runanga o NGAI TAHU Treaty Tribes Coalition; Rapa-Nui Parliament; International Youth Caucus; Indigenous Peoples Council on Biocolonialism and Na Koa Ikaika o Ka Lahui Hawaii/Association of Indigenous Village Leaders in Suriname/International Indian Treaty Council/Indigenous Youth Caucus/Rapa Nui Parliament/The Traditional Circle of Indian Elders and Youth/Call of the Earth/Concerned Women for Peace for Sudan/African Indigenous Women's Organization/Indigenous Information Network/Kamakakuokalani Center for Kaaiian Studies; Foundation for Aboriginal and Islander Research Action; Indigenous Peoples' Program of the World Council of Churches; Hawaii Caucus; Saami Council and Inuit Circumpolar Conference; and Pacific Concerns Resource Center/Bangsa Adat Alifuru, Dewan Adat Papua/Ilio 'ulaokalani Coalition/Prince Kujio Hawaiian Civil Club/The Koani Foundation/Rapa Nui Parliament/Te Runanga o Ngai Tahu/Te Rapunga o Poutama/Aboriginal and Torres Strait Islander Commission/National Association for Community Legal Centres/National Aboriginal Community Controlled Organisation/Presentation Association/World Council of Churches/Bureau of Consultation for West Papua Indigenous Community Development.

The Chairperson made a statement.

The following members of the Forum made statements: Ms. Otila Lux de Coti; Mr. Willie Littlechild; Ms. Miliani Trask; and Mr. Wayne Lord.

Summary of meetings held away from Headquarters

Tuesday, 11 May 2004

Economic and Social Council

United Nations Forum on Forests

Fourth session

United Nations Office at Geneva

9th meeting

Common items for each session: Country experiences and lessons learned . . . [5 (c)]

The Forum resumed its consideration of the item.

The Chairman made a statement.

A statement was also made by the Coordinator and Head of the Secretariat of the United Nations Forum on Forests.

Panel discussion on implementation day with a focus on SIDS – "SIDS Day"

Presentations were made by H.E. Dr. Rafael Francisco de Moya Pons, Minister of Environment and Natural Resources, Dominican Republic; Mr. Rolph Payet, Principal Secretary, Department of Environment, Seychelles; Dr. Eugene Hendrik, Director, Ministry of Agriculture, Ireland; Dr. Graham Watkins, Acting Director-General, Iwokrama Project, Guyana; Mr. Simione Rokoalaga, Permanent Mission of Fiji to the United Nations in New York; and Ms. Mette Loyche Wilkie, Senior Forestry Officer, FAO.

Ms. JoAnne Disano, Director of the Division on Sustainable Development, Department on Economic and Social Affairs, acted as moderator.

Statements were made by the representatives of New Zealand, Qatar (on behalf of the Group of 77 and China), Mauritius, Grenada, Australia, the United States, Guyana, Jamaica, Indonesia, Canada and Nicaragua.

Wednesday, 12 May 2004

General Assembly

International Law Commission

Fifty-sixth session

United Nations Office at Geneva

2797th meeting

Shared natural resources [7]

The Special Rapporteur, Mr. Chusei Yamada, introduced his second report on the topic (A/CN.4/539 and A/CN.4/539/Add.1).

The Commission began its consideration of the Special Rapporteur's second report and decided to establish a working group.

Economic and Social Council

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights

Committee on Economic, Social and Cultural Rights

Thirty-second session

United Nations Office at Geneva

- 25th meeting *Consideration of reports* [6]
 The Committee discussed and adopted its concluding observations on the initial report of Kuwait (E/1990/5/Add.57).
- 26th meeting *Consideration of reports* [6]
 The Committee discussed and adopted its concluding observations on the second periodic report of Ecuador (E/1994/104/Add.26).

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Accession: Estonia (12 May 2004)¹

Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Estonia (12 May 2004)¹

Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Estonia (12 May 2004)¹

Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 31 May 2001

Ratification: Estonia (12 May 2004)¹

WHO Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Signature: Togo (12 May 2004)

¹ Date of receipt of the relevant documents.

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at United Nations Headquarters in New York, until 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai was held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. Full powers are distinct from credentials. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers. If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

OLA/UNITAR Seminar on Deposit of Treaty Actions with the Secretary-General and Registration of Treaties

Wednesday and Thursday, 26 and 27 May 2004 (United Nations Headquarters)

The primary objective of the two-day seminar is to provide an overview of the deposit of treaty actions with the Secretary-General and the registration of treaties. In view of the annual treaty event entitled "Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians", which will be held from 21 to 24 September 2004 during the fifty-ninth session of the General Assembly, there will be a particular emphasis on treaties relating to the protection of civilians.

The seminar is intended, in particular, for members of permanent missions and representatives from capitals, and other legal personnel, especially legal counsellors and legal advisers, involved with the preparation of treaty actions to multilateral treaties deposited with the Secretary-General, and with the registration of treaties pursuant to Article 102 of the Charter as well as matters of public international law, specifically treaty law.

The seminar will provide participants with practical hands-on experience on the basic aspects of international treaty law and practice, as well as the technical aspects of undertaking treaty actions such as signatures, ratifications, accessions, etc. It will consist of core lectures, case studies and practical exercises to assist the participants in undertaking multilateral treaty actions more effectively.

Invitations to the Permanent Missions along with details relating to time, venue and registration will be forthcoming. For more information, please contact the Treaty Section (Ms. Lynne Moorhouse (tel. 1 (212) 963-1373)).

Other announcements

DPI/NGO briefing

This week, the topic of the DPI/NGO briefing will be "The Family Today: Emerging Issues on the International Agenda" (in observance of the tenth anniversary of the International Year of the Family). The briefing will be held *today*, 13 May 2004, from 10 to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of Permanent Missions, Secretariat staff and the media representatives are invited to attend. For further information, please contact Ms. Tala Dowlathshahi, NGO Section, Department of Public Information (tel. 1 (212) 963-1859).

High-level seminar on "The Family at the Root of Social Development in All Societies" (organized by the IYF+10 Committee and sponsored by the Permanent Mission of the United States)

On the occasion of the International Day of Families 2004, there will be a high-level seminar on "The Family at the Root of Social Development in All Societies", organized by the IYF+10 Committee, as part of the commemoration of the tenth anniversary of the International Year of the Family (1994). The seminar, sponsored by the Permanent Mission of the United States, will take place *today*, 13 May 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 4. Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organization and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Hugh Dugan, Permanent Mission of the United States (tel. 1 (212) 415-4462).

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president

www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

General Assembly:

www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Department of General Assembly and Conference Management:

www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:

www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:

www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:

www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Department of Economic and Social Affairs:

www.un.org/esa

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie

<http://europa-eu-un.org>

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 12 May 2004.

<i>Symbol</i>	<i>Main title</i>
General Assembly	Documents
	Fifty-eighth session
A/58/238	Request for the inclusion of an additional sub-item in the agenda of the fifty-eighth session — Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments: appointment of a member of the International Civil Service Commission — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/779	Item 121 — Programme budget for the biennium 2004-2005 — Cooperation with the city and state of New York related to the capital master plan — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
	Committee on Conferences
A/AC.172/2004/INF/1	Membership of the Committee on Conferences [E (only)]
	Ad Hoc Committee on scope of legal protection under the Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel
A/AC.264/2004/INF/1	List of Participants [E F S (trilingual)]
Security Council	Documents
S/2004/330**	Reissued for technical reasons [A (only)]

- S/2004/353 Letter dated 4 May 2004 from the President of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991, addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
- S/Agenda/4967 Provisional agenda [A C E F R S]
- S/RES/1541(2004)** Reissued for technical reasons [A (only)]

**Executive Board of the
United Nations Development
Programme and of the
United Nations Population Fund**

Documents

Annual session 2004

- DP/FPA/DCP/AZE/2 Item 15 of the provisional agenda — United Nations Population Fund — Draft country programme document for Azerbaijan [E F S (only)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for
General Assembly and Conference Management.



Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Jeudi 13 mai 2004

Conseil de sécurité

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001)
concernant la lutte antiterroriste

15 h 30

101^e séance (privée)

Salle de conférence 7

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le lundi 17 mai 2004 dans la salle du Conseil de sécurité, sur les opérations de maintien de la paix des Nations Unies. Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de prendre contact avec le secrétariat (bureau S-3520; tél. 1 (212) 963-5263), à partir du mercredi 12 mai 2004, de 9 h 30 à 18 heures. Les délégations sont priées de limiter leur intervention à *cinq minutes* au maximum.

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Le jeudi 20 mai 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle, le Bureau tiendra la 9^e consultation officielle ouverte à tous sur la revitalisation des travaux de l'Assemblée générale, ouverte à toutes les délégations, pour examiner la réforme du Bureau pour augmenter son efficacité et son rendement, conformément au paragraphe 1 de l'annexe B de la résolution A/RES/58/126.



Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Cinquième Commission

Deuxième partie de la reprise de session

10 heures	43e séance	Salle de conférence 3
	Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies	[134]
	Rapports du Bureau des services de contrôle interne	
	Audit des politiques et des procédures de recrutement du personnel du Département des opérations de maintien de la paix (A/58/704)	
	Évaluation de l'impact de la restructuration récente du Département des opérations de maintien de la paix (A/58/746)	
	Examen de l'administration des fonds d'affectation spéciale relatifs aux opérations de maintien de la paix (A/58/613)	
	<i>Présentation et débat général</i>	
Matin ¹ jusqu'à 13 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
	Consultations officieuses sur le point 134 (Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies : Compte d'appui (A/58/703, A/58/703/Add.1, A/58/715 et A/58/760))	
15 à 18 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
	Consultations officieuses sur le point 121 (Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 : Renforcement de la sécurité et de la sûreté des opérations, du personnel et des locaux des Nations Unies (A/58/756 et A/58/758))	

¹ À l'issue de la 43e séance de la Cinquième Commission.

Assemblée générale

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 10
15 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 10
	1. Opérations des Nations Unies en Côte d'Ivoire (ONUCI)	
	2. Projet de rapport	

Conseil économique et social

11 à 13 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 9
	Consultations officieuses convoquées par le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Yashar Aliyev (Azerbaïdjan), sur le programme de travail pluriannuel pour le débat du Conseil consacré aux questions de coordination	

Comité chargé des organisations non gouvernementales

Session ordinaire de 2004

10 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1
Matin ¹ jusqu'à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 1
	Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement (E/C.2/2004/R.2 et Add.1-3 et 5, Add.4 et 6-10 ² , E/C.2/2004/R.3)	[3 b)]
15 à 18 heures	8e séance	Salle de conférence 1
	Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation	[2]
	Communications reçues d'organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social demandant à être entendues lors de la session de fond de 2004 du Conseil	
	Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement (E/C.2/2004/R.2 et Add.1-3 et 5, Add.4 et 6-10 ² , E/C.2/2004/R.3)	[3 b)]

¹ À l'issue des consultations officieuses du Comité.² À paraître.**Instance permanente sur les questions autochtones**

Troisième session

10 à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 2
15 à 18 heures	8e séance	Salle de conférence 2
	Domaines devant être examinés	[4]
	e) Culture (suite)	

[Note : Il est rappelé aux États Membres d'informer le secrétariat (télécopie 1 (212) 963-5305; bureau S-2977) formellement de leur participation à la troisième session de l'Instance permanente sur les questions autochtones, afin d'être correctement inclus dans le rapport final de la session.]

[Note : On peut consulter la liste des activités parallèles à l'occasion de la troisième session de l'Instance permanente sur les questions autochtones sur le site Web suivant : www.un.org/esa/socdev/unpfii/news/side%20events_3rdsession.htm.]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 13 mai 2004**Union africaine**

11 à 13 heures	Réunion privée	Salle du Conseil économique et social
----------------	----------------	---------------------------------------

Groupe des 77 (questions relevant de la Cinquième Commission)

13 h 15 à 14 h 45

Réunion privée

Salle de conférence 7

Groupe des États d'Europe orientale

16 à 18 heures

Réunion privée

Salle de conférence 8

Réunion d'information sur le Programme de la science et de la technique du Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique (organisée par le Bureau du Conseiller spécial pour l'Afrique, la CNUCED et l'OMPI)

Une réunion d'information sur le Programme de la science et de la technique du Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique, organisée par le Bureau du Conseiller spécial pour l'Afrique, la CNUCED et l'OMPI, aura lieu *aujourd'hui* 13 mai 2004 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et intergouvernementales et des médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Ejeviome E. Otobo, Chef du Groupe de l'analyse des politiques et du suivi de leur application, Bureau du Conseiller spécial pour l'Afrique (tél. 1 (212) 963-5006); Mme Susan Brandwayn, économiste, CNUCED (tél. 1 (212) 963-4319); ou M. Orobola Fasahun, Directeur, Bureau de New York de l'OMPI (tél. 1 (212) 963-4109).

Table ronde sur le thème "Points saillants de la soixantième session de la Commission des droits de l'homme" (organisée par le Comité international des ONG sur les droits de l'homme, en coopération avec le Haut Commissariat aux droits de l'homme)

Une table ronde sur le thème "Points saillants de la soixantième session de la Commission des droits de l'homme", organisée par le Comité international des ONG sur les droits de l'homme, en coopération avec le Haut Commissariat aux droits de l'homme, aura lieu *aujourd'hui* 13 mai 2004 de 13 h 15 à 14 h 45 heures dans la salle de conférence 9. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et intergouvernementales et des médias sont invités.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/os.g/conf.htm

Jeudi 13 mai 2004

Salle S-226

Midi

Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Vendredi 14 mai 2004

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Cinquième Commission

Deuxième partie de la reprise de session

10 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
15 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

Assemblée générale

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité

Consultations officieuses

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tiendra des consultations officieuses avec S.E. M. Munir Akram (Pakistan), Président du Conseil de Sécurité, et d'autres membres du Conseil, le vendredi 14 mai 2004 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Groupe d'experts gouvernementaux chargé d'étudier la question des missiles sous tous ses aspects

Deuxième session

La deuxième session du Groupe d'experts gouvernementaux chargé d'étudier la question des missiles sous tous ses aspects aura lieu du 17 au 21 mai 2004. La première séance se tiendra le lundi 17 mai 2004 à 10 heures dans la salle de conférence 8.

Comité des contributions

Soixante-quatrième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-quatrième session au Siège du 7 au 25 juin 2004.

Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible.

En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 24 mai 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-1841; tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopie 1 (212) 963-1943).

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus ample information.

Conseil économique et social

Consultations officielles

Des consultations officielles du Conseil économique et social auront lieu le vendredi 14 mai 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social, sous la conduite du Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Yashar Aliyev (Azerbaïdjan), sur le programme de travail pluriannuel pour le débat du Conseil consacré aux questions de coordination.

Des consultations officielles du Conseil économique et social auront lieu le vendredi 21 mai 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social, sous la conduite du Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Yashar Aliyev (Azerbaïdjan), sur la question de l'intégration d'une perspective sexospécifique pour le débat du Conseil consacré aux questions de coordination.

Commission de la science et de la technique au service du développement

Septième session

La septième session de la Commission de la science et de la technique au service du développement aura lieu au Palais des Nations à Genève, du 24 au 28 mai 2004. La première séance se tiendra le lundi 24 mai à 10 heures dans la salle de conférence XXVI. On peut se procurer de plus ample information sur les travaux de la Commission et sur la session à venir aux adresses suivantes : <http://stdev.unctad.org/> et http://stdev.unctad.org/un/ecn16_2004_1.doc.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer à la session sont priés de communiquer la composition de leurs délégations au bureau de M. Mongi Hamdi, Chef, Section de la technologie pour le développement, Service des politiques et du renforcement des capacités, Division de l'investissement, de la technologie et du développement des entreprises, CNUCED, Genève (tél. 011-4122-917-5069; télécopie 011-4122-907-0197; courriel mongi.hamdi@unctad.org). Toute demande d'information sur la septième session à venir de la Commission peut être adressée à M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; tél. 1 (212) 963-9963; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel gustafik@un.org).

Comité du programme et de la coordination

Quarante-quatrième session

Session d'organisation et session de fond

La session d'organisation du Comité du programme et de la coordination se tiendra le mardi 1er juin 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social, et la session de fond du 7 juin au 2 juillet 2004.

L'ordre du jour provisoire annoté pour la session et une note du secrétariat sur l'état de la documentation figurent dans les documents E/AC.51/2004/1 et E/AC.51/2004/L.1, respectivement.

Il est rappelé aux délégations de communiquer les noms de leurs représentants participant à la quarante-quatrième session au Secrétaire du Comité du programme et de la coordination, M. Movses Abelian (bureau S-2633A; télécopie 1 (212) 963-0360).

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Consultations officieuses de pré-session

Des consultations officieuses de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu le mercredi 26 mai 2004 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/8. Toutes les délégations sont invitées.

Session annuelle de 2004

La session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 7 au 11 juin 2004 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/8. La documentation pour la session est disponible sur le site Web de l'UNICEF (www.unicef.org/about/execboard/index_20479.html).

Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096), le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 4 juin 2004.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses de pré-session

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session annuelle de 2004, le mercredi 26 mai 2004 de 16 à 17 heures à midi dans la salle de conférence 6.

Session annuelle de 2004

La session annuelle de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 14 au 23 juin 2004 au Palais des Nations à Genève.

L'ordre du jour provisoire, l'ordre du jour provisoire annoté, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2004/L2. Les délégués, ainsi que les observateurs, sont priés de communiquer leurs pouvoirs par télécopie au secrétariat du Conseil d'administration (1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, le mardi 2 juin 2004, au plus tard.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des 77 (groupe principal sur les petits États insulaires en développement)

Une réunion du Groupe des 77 (groupe principal sur les petits États insulaires en développement) aura lieu le vendredi 14 mai 2004 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 9.

Atelier sur le thème "Organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social – Droits et responsabilités" (organisé par le Secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones et la Section des ONG du Département des affaires économiques et sociales)

Un atelier sur le thème "Organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social – Droits et responsabilités", organisé par le Secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones et la Section des ONG du Département des affaires économiques et sociales, se tiendra comme suit : vendredi 14 mai 2004, de 13 h 45 à 14 h 45 dans la salle de conférence 9; mercredi 19 et mercredi 26 mai, de 13 h 45 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

Consultations officielles sur la Réunion internationale de Maurice (organisées par la Mission permanente de la Nouvelle-Zélande)

Des consultations officielles, organisées par S.E. M. Don Mackay, Représentant permanent de la Nouvelle-Zélande auprès de l'Organisation des Nations-Unies auront lieu du 17 au 19 mai 2004, sur les questions restant en suspens concernant le document final de la Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement. Les consultations officielles auront lieu de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 6, et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 3. Les membres des missions permanentes sont invités.

Réunion d'information de l'UNITAR sur le Conseil économique et social pour les membres du Conseil

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une réunion d'information sur le Conseil économique et social pour les membres du Conseil. La réunion aura lieu le jeudi 20 mai 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures.

La réunion d'information est destinée, en premier lieu, aux représentants des États qui sont membres du Conseil. Selon l'espace disponible, les délégués d'autres États pourront assister à la réunion en qualité d'observateurs.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à tous les États qui sont membres du Conseil économique et social en 2004. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 14 mai. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham (bureau DCI-603; tél. 1 (212) 963-9196).

Groupe des États d'Europe occidentale et autres États

Une réunion du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États aura lieu le vendredi 21 mai 2004 à 10 heures dans la salle de conférence 8.

Séminaire de l'UNITAR sur le dépôt auprès du Secrétaire général des formalités se rapportant aux traités et sur l'enregistrement des traités

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la Section des traités du Bureau des affaires juridiques de l'ONU (BAJ) organisent conjointement un séminaire sur le dépôt auprès du Secrétaire général des formalités se rapportant aux traités et sur l'enregistrement des traités. Le séminaire, qui se déroulera en anglais, aura lieu de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures, le mercredi 26 mai dans la salle de conférence 2 et le jeudi 27 mai 2004 dans la salle de conférence 6.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 19 mai. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta (bureau DC1-603C; tél. 1 (212) 963-9684).

Avis**Report de la Réunion internationale de Maurice**

Le Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, en sa qualité de Secrétaire général de la Réunion internationale de Maurice, annonce que le Gouvernement de Maurice a demandé le report de la Réunion internationale et a proposé que la Réunion ait lieu du 10 au 14 janvier 2005, précédée de consultations officielles les 8 et 9 janvier 2005. Des mesures sont prises pour que la question soit examinée par l'Assemblée générale des Nations Unies en vue d'une décision concernant les nouvelles dates.

Renseignements généraux concernant la session de fond de 2004 du Conseil économique et social et son débat consacré aux questions de coordination

On pourra se procurer des renseignements généraux concernant la session de fond de 2004 du Conseil économique et social sur le site Web du Conseil à partir de 15 heures aujourd'hui 13 mai 2004 (www.un.org/esa/coordination/ecosoc).

Des renseignements généraux concernant le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond de 2004 du Conseil (point 4 b) de l'ordre du jour provisoire : Approche coordonnée et intégrée du système des Nations Unies visant à promouvoir le développement rural dans les pays en développement, en particulier dans les pays les moins avancés, en vue d'éliminer la pauvreté et d'instaurer un développement durable) sont disponibles à l'adresse suivante : www.un.org/esa/coordination/ecosoc/esc04ruraldevreportug.03v.pdf.

Conseil de sécurité**Réunions d'information quotidiennes**

À partir du 5 mai 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officielles dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Mercredi 12 mai 2004

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Cinquième Commission

Deuxième partie de la reprise de session

42e séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration et appelle l'attention de la Commission sur une lettre adressée au Président de la Cinquième Commission par le Président de l'Assemblée générale renvoyant le point 167 de l'ordre du jour (Financement de la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti) (A/C.5/58/1/Add.3) à la Cinquième Commission.

Budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005

[121]

Renforcement de la sécurité et de la sûreté des opérations, du personnel et des locaux des Nations Unies

La Commission reprend l'examen de la question en entendant une déclaration de la Secrétaire générale adjointe à la gestion, qui présente le rapport du Secrétaire général (A/58/756).

Le Président du Comité pour les questions administratives et budgétaires présente le rapport connexe de ce comité (A/58/758).

Des déclarations sont faites par les représentants du Qatar (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Irlande (au nom de l'Union européenne; des pays candidats, la Bulgarie, la Roumanie et la Turquie; des pays du Processus de stabilisation et d'association et candidats potentiels, l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine, la Croatie, l'ex-République de Macédoine, la Serbie-et-Monténégro; et du pays membre de l'AELE, membre de l'Espace économique européen, l'Islande), du Brésil (au nom du Groupe de Rio), de l'Australie (également au nom du Canada et de la Nouvelle-Zélande), les États-Unis, la Suisse, la Chine, la Fédération de Russie, le Japon, la Norvège, la République de Corée et la République-Unie de Tanzanie.

La Secrétaire générale adjointe à la gestion fait une déclaration finale.

La Commission termine ainsi l'examen de cette question.

Le Président informe la Commission que des consultations officieuses sur cette question commenceront le jeudi 13 mai 2004, dans l'après-midi, sous la conduite de M. Ronald Elkhuisen (Pays-Bas).

Amélioration de la situation financière actuelle des Nations Unies (A/58/531/Add.1)
[123]

La Commission reprend l'examen de ce point de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Qatar (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Irlande (au nom de l'Union européenne; des pays candidats, la Bulgarie, la Roumanie et la Turquie; des pays du Processus de stabilisation et d'association et candidats potentiels, l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine, la Croatie, l'ex-République de Macédoine, la Serbie-et-Monténégro; et des pays membres de l'AELE, membre de l'Espace économique européen, l'Islande et la Norvège), de l'Afrique du Sud (au nom du Groupe africain), du Canada (également au nom de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande), du Japon, de la Chine, de la Fédération de Russie, de la République de Corée, du Pakistan, de l'Inde, de l'Algérie, du Nigéria, de la République arabe syrienne et du Maroc.

La Secrétaire générale adjointe à la gestion fait une déclaration finale.

Conseil économique et social

Comité chargé des organisations non gouvernementales Session ordinaire de 2004

5e séance

Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 b)]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Turquie, du Soudan, de la République islamique d'Iran, de Cuba, de la Chine, du Pakistan, de la France, de la Roumanie, du Pérou, du Sénégal, du Cameroun, de l'Inde, de la Fédération de Russie, de la Colombie et du Chili.

Une déclaration est faite par le représentant de l'ATHGO International, une organisation non gouvernementale.

6e séance

Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 b)]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Roumanie, de la France, du Chili, de la Chine, du Pérou, de Cuba, du Cameroun, de l'Allemagne, du Soudan, de la République islamique d'Iran, du Pakistan, de la Turquie, de l'Inde, de la Colombie et du Sénégal.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'All India Shah Behram Baug Society et l'Inter-Religious and International Federation for World Peace, des organisations non gouvernementales.

Instance permanente sur les questions autochtones

Troisième session

5e séance

Domaines devant être examinés

[4]

f) Éducation

L'Instance termine l'examen de la question en entendant des déclarations des observateurs des pays et des organisations ci-après : Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche; Canada; Nouvelle-Zélande; Consejo Nacional de Mujeres Indígenas del Ecuador; Mexique; Integrante de la Coordinadora Nacional de Mujeres Indígenas de Mexico; Chili; Boarding School Healing Project; Venezuela; Caribbean Antilles Indigenous Peoples Caucus; Guatemala; Khmers Kampuchea-Krom Federation; Organisation des femmes autochtones africaines; Congrégation Notre-Dame de Charité du Bon-Pasteur; Union des Chefs indiens de la Colombie Britannique; Awaete Kaiwa Guarani Nhandeva; Mejlis of Crimean Tatar People; Conseil saami; Co-férence circumpolaire inuit; Caucus international de la jeunesse; Kamakakuokalani Center for Hawaiian Studies; Ogiek Rural Integral Projects/Ogiek People's Development Program; Land is Life; Consultoria de los Pueblos Indígenas en el Norte de Mexico; Enlace Continental de Mujeres Indígenas; IPPAC/Tamaynut; Mbororo Social Cultural and Development Association; Nacionalidad Zapara del Ecuador; Haudenosaunee Six Nations; et Conseil indien sud-américain, Aymara Artist Organization, et Asociación Indígena Salvadoreña.

Les membres suivants de l'Instance font des déclarations: M. Willie Littlechild; M. Marcos Matias Alonso; M. Fortunato Turpo Choquehuanca; et Mme Ida Nicolaisen.

6e séance

Domaines devant être examinés

[4]

e) Culture

Des déclarations sont faites par les observateurs des pays et des organisations ci-après : PNUD; Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI); ONU-Habitat; Finlande; American Indian Law Association Seventh Generation Fund; Mexique; Fondation des montagnards; Flying Eagle Women; Caucus international des femmes autochtones; Conseil des Innus du Nitassinan; Caribbean Antilles Indigenous Peoples Caucus; Khmers Kampuchea-Krom Federation; Organisation des femmes autochtones africaines; Te Runanga o NGAI TAHU Treaty Tribes Coalition; Parlement Rapa-Nui; Caucus international de la jeunesse; Conseil des peuples autochtones sur le biocolonialisme et Na Koa Ikaika o Ka Lahui Hawaii/Association des chefs de village autochtones du Suriname/Conseil international des traités indiens/Caucus des autochtones Parlement Rapa Nui The Traditional Circle of Indian Elders and Youia/Call of the Earth/Concerned Women for Peace for Sudan/Organisation des femmes autochtones africaines/Réseau d'information autochtone/Kamakakuokalani Center for Kaarian Studies; Foundation for Aboriginal and Islander Research Action; Programme des peuples indigènes du Conseil œcuménique des églises; Caucus d'Hawaii; Conseil saami et Conférence circumpolaire inuit; et Pacific Concerns Resource Center/Bangsa Adat Alifuru, Dewan Adat Papua/Ilio 'ulaokalani Coalition/Prince Kujiu Hawaiian Civil Club/The Koani Foundation/Parlement Rapa Nui Te Runanga o Ngai Tahu/Te Rapunga o Poutama/Aboriginal and Torres Strait Islander Commission/Association nationale pour les centres juridiques communautaires/National Aboriginal Community

Controlled Organisation/Presentation Association/Conseil œcuménique des églises/Bureau of consultation for West Papua Indigenous Community Development.

Le Président fait une déclaration.

Les membres présents de l'Instance font des déclarations: Mme Otila Lux de Coti, M. Willie Littlechild, Mme Milani Trask, et M. Wayne Lord.

Aperçu des séances tenues hors Siège

Mardi 11 mai 2004

Conseil économique et social

Forum des Nations Unies sur les forêts

Quatrième session

Office des Nations Unies à Genève

9^e séance

Thèmes communs devant être examinés à chacune des sessions: Enseignement tirés de l'expérience des pays [5 c)]

Le Forum reprend l'examen de la question.

Le Président fait une déclaration.

Une déclaration est également faite par le Coordonnateur et Chef du Secrétariat du Forum des Nations Unies sur les forêts.

Table ronde sur une journée de mise en œuvre avec un accent particulier sur les petits États insulaires en développement – "Journée des petits États insulaires en développement"

Des exposés sont fait par S.E. M. Rafael Francisco de Moya Pons, Ministre de l'environnement et des ressources naturelles de la République dominicaine; M. Ro'op Payet, Secrétaire principal du Département de l'environnement des Seychelles; M. Eugene Hendrik, Directeur du Ministère de l'agriculture de l'Irlande; M. Graham Watkins, Directeur général interimaire, Projet Iwokrama (Guyana); M. Simone Rokoolaga, Représentant permanent de Fidji auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York, et Mme Mette Loyche Wilkie, Forestière principale (FAO).

Mme JoAnne Disano, Directrice de la Division du développement durable du Département des affaires économiques et sociales anime la table ronde.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Nouvelle-Zélande, du Qatar (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de Maurice, de la Grenade, de l'Australie, des États-Unis, du Guyana, de la Jamaïque, de l'Indonésie, du Canada et du Nicaragua.

Mercredi 12 mai 2004

Assemblée générale

Commission du droit international

Cinquante-sixième session

Office des Nations Unies à Genève

2797e séance

Ressources naturelles partagées

[7]

Le Rapporteur spécial, M. Chusei Yamada, présente son deuxième rapport sur la question (A/CN.4.539 et A/CN.4.539/Add.1).

La Commission commence l'examen du deuxième rapport du Rapporteur spécial et décide d'établir un Groupe de travail.

Conseil économique et social

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels

Comité des droits économiques, sociaux et culturels

Trente-deuxième session

Office des Nations Unies à Genève

25e séance

Examen des rapports

[6]

Le Comité examine et adopte les observations finales sur le rapport initial du Koweït (E/1990/5/Add.57).

26e séance

Examen des rapports

[6]

Le Comité examine et adopte les observations finales sur le deuxième rapport périodique de l'Équateur (E/1994/104/Add.26).

Signatures, Ratifications, etc.

[Traité multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Adhésion : Estonie (12 mai 2004¹)

Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Estonie (12 mai 2004¹)

¹ Date de réception des documents pertinents.

Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Estonie (12 mai 2004¹)

Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001

Ratification : Estonie (12 mai 2004¹)

Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Signature : Togo (12 mai 2004)

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) Siège des Nations Unies à New York, jusqu'au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai a eu lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs. Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

¹ Date de réception des documents pertinents.

Bureau des affaires juridiques/UNITAR : Séminaire sur les instruments relatifs aux traités déposés auprès du Secrétaire général et sur l'enregistrement des traités

Mercredi 26 et jeudi 27 mai 2004 (Siège de l'Organisation des Nations Unies)

L'objectif primordial de ce séminaire de deux jours est de donner une vue d'ensemble des instruments relatifs aux traités déposés auprès du Secrétaire général et sur l'enregistrement des traités. Dans la perspective de la rencontre annuelle sur les traités qui, intitulée cette année "Thème 2004 : Traités sur la protection des civils", aura lieu du 21 au 24 septembre 2004 durant la cinquante-neuvième session de l'Assemblée générale, l'accent sera mis en particulier sur ces traités.

Le séminaire intéressera notamment les membres des missions permanentes, les représentants venus des capitales et d'autres juristes, notamment les jurisconsultes et les légistes qui participent à l'élaboration des instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général et à l'enregistrement des traités, que prévoit l'Article 102 de la Charte, ainsi qu'aux questions de droit public international, en particulier conventionnel.

Le séminaire donnera aux participants une expérience concrète tant des aspects fondamentaux du droit et des usages conventionnels internationaux que des aspects techniques des instruments relatifs aux traités tels que la signature, la ratification, l'accession, etc. Des exposés, des études de cas et des travaux pratiques seront offerts aux participants afin de les aider à travailler plus efficacement aux instruments relatifs aux traités multilatéraux. Les invitations aux missions permanentes, l'horaire et le lieu du séminaire et les modalités d'inscription seront communiqués sous peu. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec la Section des traités (Mme Lynne Moorhouse (tél. 1 (212) 963-1373)).

Autres annonces**Réunion d'information DPI/ONG**

Cette semaine, la réunion d'information DPI/ONG portera sur le thème "La famille aujourd'hui : questions nouvelles concernant l'ordre du jour de la communauté internationale" (à l'occasion du dixième anniversaire de l'Année internationale de la famille). La réunion aura lieu *aujourd'hui* 13 mai 2004 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Tala Dowlatsahi, Section des ONG, Département de l'information (tél. 1 (212) 963-1859).

**Séminaire de haut niveau sur le thème "La famille à la base du développement social dans toutes les sociétés"
(organisé par le Comité IYF+10 et parrainé par la Mission permanente des États-Unis)**

À l'occasion de la Journée internationale des familles de 2004, un séminaire de haut niveau sur le thème "La famille à la base du développement social dans toutes les sociétés", organisé par le Comité IYF+10, dans le cadre de la célébration de l'anniversaire de l'Année internationale de la famille (1994) aura lieu. Le séminaire, parrainé par la Mission permanente des États-Unis, se tiendra *aujourd'hui* 13 mai 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Hugh Dugan, Mission permanente des États-Unis (tél. 1 (212) 415-4462).

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :

www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

Assemblée générale :

www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences :

www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :

www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :

www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

*Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001)**concernant la lutte antiterroriste :*www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htmwww.un.org/docs/sc/committees/1373www.un.org/french/docs/sc/committees/1373www.un.org/russian/document/scdocs/committees/1373www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html*Conseil économique et social :*www.un.org/arabic/ecosoc/www.un.org/esa/coordination/ecosoc/www.un.org/french/ecosoc/2004/www.un.org/russian/ecosocwww.un.org/spanish/documents/esc/index.htmwww.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html*Département des affaires économiques et sociales :*www.un.org/esa*Présidence irlandaise de l'Union européenne :*www.eu2004.ie<http://europa-eu-un.org>*Journal des Nations Unies :*www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdfwww.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf**Liste quotidienne des documents publiés au Siège**

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 12 mai 2004.

*Cote**Titre principal***Assemblée générale****Documents****Cinquante-huitième session**

A/58/238

Demande d'inscription d'un point subsidiaire additionnel à l'ordre du jour de la cinquante-huitième session — Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations ; nomination d'un membre de la Commission de la fonction publique internationale — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

A/58/779

Point 121 — Budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 — Coopération avec la ville et l'État de New York concernant le plan-cadre d'équipement — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Comité des conférences

A/AC.172/2004/INF/1 Membres du Comité des conférences [anglais (seulement)]

**Comité spécial sur la portée de la protection juridique
offerte par la Convention sur la sécurité du personnel
des Nations Unies et du personnel associé**

A/AC.264/2004/INF/1 Liste des participants [anglais E F (trilingue)]

Conseil de sécurité**Documents**

S/2004/330** Nouveau tirage pour raisons techniques [arabe (seulement)]

S/2004/353 Lettre datée du 4 mai 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 [A A C E F R]

S/Agenda/4967 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

S/RES/1541(2004)** Nouveau tirage pour raisons techniques [arabe (seulement)]

**Conseil d'administration du Programme des
Nations Unies pour le développement et du
Fonds des Nations Unies pour la population****Documents****Session annuelle de 2004**

DP/FPA/DCP/AZE/2 Point 15 de l'ordre du jour provisoire — Fonds des Nations Unies pour la population —
Projet de descriptif de programme de pays pour l'Azerbaïdjan [anglais E F (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370
(tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790;
courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et
de la gestion des conférences.